Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 53 (1966)

Heft: 3: Berliner Architektur 1900 - 1965

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Grössere Sicherheit gegen Stossbruch

bieten unsere neuen wandhängenden Modelle

Während ein Apparat aus Sanitär-Porzellan eine ruhende Belastung von beispielsweise mehr als 800 Kg ertragen kann, ist die zulässige senkrechte Stossbelastung wegen der dem Porzellan eigenen Festigkeitseigenschaften weit geringer.

Durch besondere konstruktive Mittel (Patent angemeldet) haben wir die Bruchfestigkeit gegen Stoss bei unsern wandhängenden Apparaten um mehr als das Doppelte erhöht.

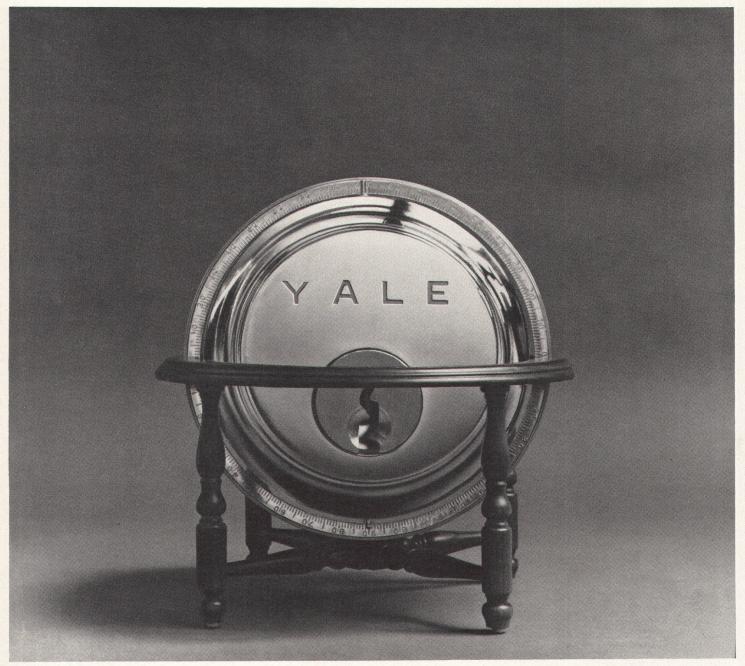
Daher bieten Ihnen das Wandklosett PARA und das Wandbidet PLAZA mehr Sicherheit zum gleichen Preis.

Eine durch unzählige Betriebsversuche entwickelte hervorragende Spülung sowie die wohl gelungene Formgebung sind weitere Merkmale dieser Neuschöpfungen.

Lieferbar in weiss, in verschiedenen Unifarben und auch zweifarbig.

Verkauf durch den Sanitär-Fachhandel.

Alle unsere sanitären Apparate, wie Klosette, Zweistückanlagen POLARIS, Urinale, Bidets, Waschtische, Wandbecken etc. tragen das eingebrannte Signet unserer Fabriksmarke.



YALE bedeutet Sicherheit

Überall auf der Welt bedeutet das Wort YALE äusserste Sicherheit. Und wer wüsste besser als Sie, wie wichtig Sicherheit gerade bei Schlössern und Sperrvorrichtungen ist?

YALE bietet Ihnen das lückenloseste Sortiment an Schlössern und Baubeschlägen – alle berühmt für Konstruktion und Design.

Achten Sie darauf, dass Sie ausdrücklich YALE bestellen, die Marke, der man in 87 Ländern voll vertraut und die Ihrem Auftraggeber die Gewähr gibt, dass er das Beste für sein Geld erhält.



Vertretung für die Schweiz: E. Neuenschwander, Wannenstr. 23, 8703 Erlenbach ZH Verkauf nur durch den Fachhandel



Roofmate FR Neues Flachdach-Isoliermaterial Bleibt dauernd trocken



Roofmate FR ist speziell als Flachdach-Isoliermaterial entwickelt worden. Durch ein patentiertes Extrusionsverfahren erhält es eine verdichtete Oberfläche und die typische, geschlossenzellige Struktur. Daher ist Roofmate FR ein feuchtigkeits-unempfindliches Isoliermaterial. Roofmate FR bleibt trocken. Es gibt keinen Ärger mehr mit durchfeuchteter Isolierung.



Hohe Festigkeit
Roofmate FR ist ausserdem
tritt- und schlagfest. Es verfügt
über eine hohe Druck- und
Biegefestigkeit, so dass zum
Beispiel Profilrillen in Metalldächern ohne Schwierigkeiten
überspannt werden können.



Geringes Gewicht
Das Raumgewicht von
Roofmate FR beträgt nur
40 kg/m³. Die Handhabung
wird vereinfacht und das
Verlegen beschleunigt.
Roofmate FR ist damit arbeitssparend.



Leicht zu verlegen
Roofmate FR kann ohne Regenschutz im Freien gelagert
werden. Es vermindert das
Wetterrisiko, lässt sich leicht
und sauber schneiden und reizt
die Haut nicht.
Und ausserdem erhält man
damit ein hochwertiges
Flachdach.
Damit Sie alle diese Dinge nicht
vergessen, senden wir Ihnen
gerne alle Angaben und Spezifi-

Verkauf in der Schweiz durch:

Schneider & Co. AG
Bauisoliermaterialien
Scheideggstrasse 2
8401 Winterthur Ø 052 913 21



kationen, die Sie brauchen



Für das Mehrfamilienhaus den Waschvollautomaten für Münzbetrieb 511ME



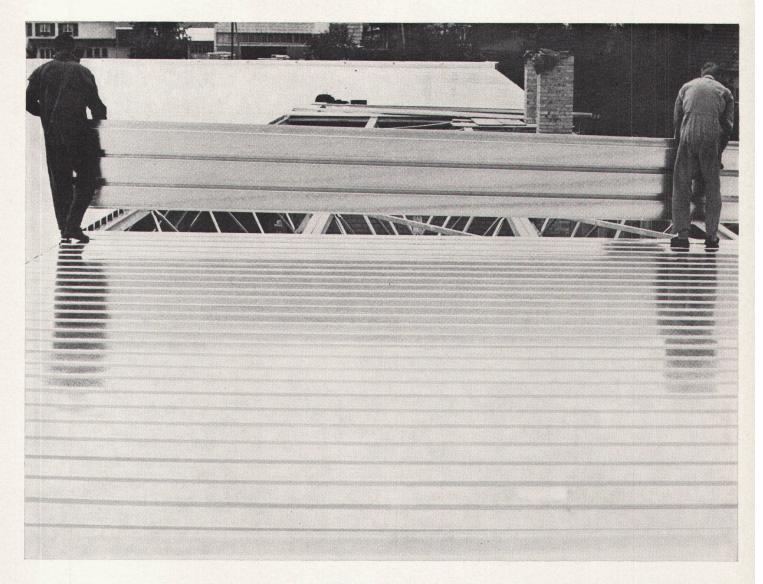
Fr. 2980. -

4 vollautomatische drucktastengesteuerte Programme, Fehlbedienung unmöglich; praktisch keine Reparaturanfälligkeit und Wartung – 2 Jahre lang im Dauerbetrieb in Waschsalons erprobt



Fabrik und Generalvertrieb Elektromaschinen AG 5705 Hallwil Tel. 064 541771





Profil-Blech für Hochbau

das logische Flächen-Bauelement im Stahlbau, die sinnvolle Ergänzung für den Betonbau

Profil-Bleche für Decken, Dächer und Wände sind neuzeitliche Bauelemente, die interessante Möglichkeiten bieten.

Profil-Bleche sind formschön, besitzen beste statische Eigenschaften, ermöglichen wirtschaftliche Bauweisen.

Profil-Bleche erlauben große Stütz- und Spannweiten, können auch bei Frost verlegt werden, sind sofort trittfest und belastbar, sind einfach und schnell zu montieren, erlauben Vorfabrikation und Elementebauweise.

Unsere Liste 44/101 enthält 33 Typen, jede mit Maßskizze, mit total 156 Sorten mit allen nötigen Angaben über Maße, Stärken, Gewichte, Trägheits- und Widerstandsmomente, zulässige Belastungen usw.



Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. (051) 882661

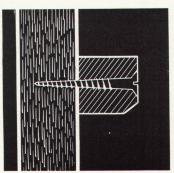


Blech nach Maß Befestigungs-Technik



Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanstandungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl. Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN – die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel



Die harte Deckschicht zusammen mit den groben Mittellagespreißeln ergeben die große Festigkeit. Deshalb die vorzügliche Schraub- und Nagelfestigkeit jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056-51335

NOVOPAN

das ist die neue Leonard 886 Wannen-und Duschen-Kombination

Sie ermöglicht eine rasche Wahl für Bad oder Dusche in Verbindung mit einem automatischen LEONARD G72B Thermostat-Mischventil.

Wünscht "SIE" ein erfrischendes Bad . . . so richtig wohlig warm?

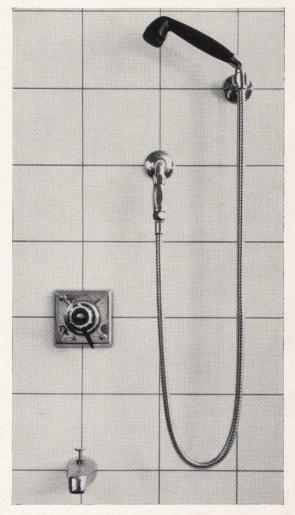
Wünscht "ER" eine Dusche . . . anregend und erfrischend kühl?

Wie einfach!

Ein Bad? Temperatur wählen - Hahn öffnen . . . und Sie geniessen dank der praktischen und geschmackvollen LEONARD Wannen- und Duschen-Kombination Ihr Bad. gerade in der von Ihnen gewünschten wohltuenden Wärme.

Oder eine Dusche?

Temperatur wählen — Hahn öffnen. Umstellknopf am Wanneneinlauf heben . . . und schon strömt das Wasser verjungend und erquickend über Ihren Körper. Welch ein Genuss! Denn LEONARD Thermostat-Sicherheits-Mischventile halten die einmal eingestellte Wärme konstant . . . nicht zu heiss - nicht zu kalt! Nach dem Duschen stellt der Umstellknopf zudem automatisch wieder auf den Wanneneinlauf um.







Einfach auszustellen Einfach einzubauen Einfach zu bedienen Einfach zu unterhalten

Jeder Karton enthält:

Einen Wanneneinlauf mit Umstellung auf Dusche, einen Gelenk-Brausekopf oder Metallschlauch mit Handbrause, und natürlich das automatische Leonard G72B Thermostat-Sicherheits-Mischventil.

Walker Crosweller & Co Ltd Dufourstrasse 122 8008 Zürich Tel.(051) 32 85 85

aktuell modern einfach



ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 61912

République et canton de Neuchâtel

Département des Travaux publics à Neuchâtel

Concours de projets pour la construction d'une cité universitaire

L'Etat de Neuchâtel se propose de construire une cité universitaire sur du terrain situé au Clos-Brochet, à Neuchâtel.

1. Jury

Le jury chargé d'examiner et de classer les projets présentés est composé de: M. Gaston Clottu, Conseiller d'Etat, président

M. Claude Favarger, Recteur de l'Université M. Michel Javet, représentant la Fédération des étudiants

M. Edmond Calame, architecte à Neuchâtel M. Albert Cingria, architecte à Genève M. Arthur Lozeron, architecte à Genève

M. Albert Wyss, architecte à La Chaux-de-

Suppléants:

M. Jacques-Michel Grossen, professeur à l'Université

M. Théo Waldvogel, architecte communal à Neuchâtel

Experts avec voix consultative: M. Willy Schumacher, Intendant des bâtiments de l'Etat M. Maurice Vuithier, Secrétaire de l'Uni-

2. Participation

Le concours est public; il est ouvert aux architectes domiciliés ou établis dans le canton de Neuchâtel, ainsi qu'aux neuchâtelois domiciliés dans d'autres cantons; il est également ouvert aux architectes neuchâtelois domiciliés à l'étranger. La qualité d'architecte est reconnue:

- Aux porteurs de diplômes d'une des trois écoles d'architecture suisses de degré universitaire ou de diplômes étrangers reconnus équivalents.

Aux architectes inscrits au Registre neuchâtelois des architectes.

– Aux personnes inscrites au Registre suisse des architectes (RIAT).

Les personnes autorisées à déposer des plans selon l'article 105 du règlement d'application de la loi sur les constructions ne peuvent pas participer au concours.

3. Finance d'inscription Une finance d'inscription de fr. 100 sera exigée de tous les concurrents. Elle sera remboursée aux concurrents qui auront présenté un projet conforme et complet.

4. Prix

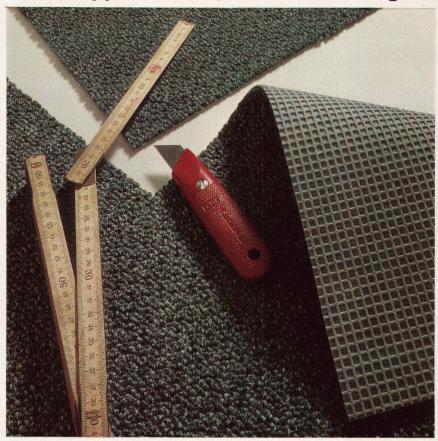
Une somme de fr. 35000 est mise à disposition du jury pour être répartie entre les auteurs des meilleurs projets (6 à 7 prix). Une somme de fr. 5000 est mise à disposition pour des achats éventuels.

5. Inscription et livraison Les inscriptions devront parvenir au Département cantonal des Travaux publics, Intendance des bâtiments de l'Etat, dès le 1er février 1966. Le délai de concours est fixé jusqu'au

17 juin 1966 à 18 h.

Le Conseiller d'Etat, chef du Département cantonal des Travaux publics C. Grosjean

Was spricht jetzt noch mehr für den neuen Tisca Teppichboden → die Problemlosigkeit



Man spannt ihn nicht mehr, sondern legt ihn nur noch aus, auf jeden gewünschten Grundriss. Man zügelt ihn, wenn's sein muss, in ein anderes Zimmer oder in die neue Wohnung. — Dem Spannteppich gleich gibt er einem Raum Grösse, von Wand zu Wand. Er ist sympathisch, vielseitig, persönlich und (je nach Wunsch) diskret oder lebhaft in



Farben und Strukturen. — Tisca Teppichboden auf jedes Schnittmasszugeschnitten, mitderschalldämpfenden Waffelbeschichtung, gibtes in den 4Qualitäten Tisca Completa, Tisca Titan, Tisca Futura, Tisca Twintweed. Fragen Sie in Ihrem Fachgeschäft oder verlangen Sie Bezugsquellen bei Tisca Tischhauser & Co AG, 9055 Bühler, Tel. 071 92 12 62.



Reisen Sie mit der Zeit! Heute noch sind Sie oft eingeengt von Verkehrsnot, von Fahr- und Flugplansorgen. Morgen wird Reisen für Sie wieder ein echtes Erlebnis sein. In schnellem, erholsamem Flug trägt Sie die eigene Cessna hoch über den Wolken sicher jedem ersehnten Ziel entgegen. Fliegen spart Zeit Fliegen macht Spass IN DER EIGENEN CESSNA. essma Cessna-Executive 411 Sitzplätze 6-8 2 x Continental turbocharged à 340 HP Reisegeschwindigkeit ca. 400 km/h Reichweite: 1800 km Air-Material AG 8058 Zürich-Flughafen Tel. 051/840185



Als Spezialfirma projektieren wir im eigenen Ingenieurbüro alle Entlüftungsanlagen für

Restaurants – Speisesäle – Bars – Küchen – Kegelbahnen usw. sowie Wäschetrocknungsanlagen

Alle Apparate werden in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert.

Kommen Sie mit Ihren Problemen zu uns. Wir studieren diese und unterbreiten Ihnen dann, für Sie unverbindlich, eine Offerte. Von unseren über 4000 Referenzen nur einige:

Grand Hôtel, Les Diablerets — Hotel Palace, Mürren — Hôtel Montana, Genève — Hôtel Rive-Reine, La Tour-de-Peilz — Parc-Hotel Aurora, S-chanf — Hotel Terminus, Samedan — Hotel Darioli, Zermatt — Restaurant Bürgerhaus, Bern — Bergrestaurant Seilbahn Surlej—Corvatsch — Restaurant Buffet SBB, La Chaux-de-Fonds — Restaurant et salles du Bureau International du Travail, Genève — Gasthof zum weißen Rößli, Zäziwil — Tea-room Hauser, St. Moritz

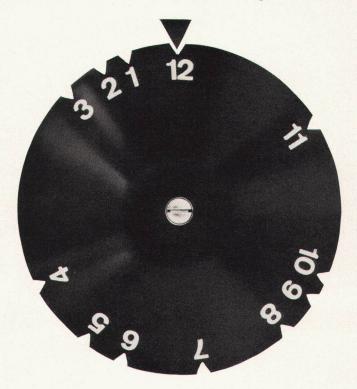
Wera-Klima-prima



WERA AG, Bern / Zürich Lüftungs-, Luftheizungs- und Klimatechnik 3000 Bern, Gerberngasse 23–33, Tel. 031 227751 8003 Zürich, Zurlindenstraße 213, Tel. 051 236376

DIE NEUE PERFECT 4+6

ein Waschvollautomat der Spitzenklasse



12 Programme für verfeinerte Wäschepflege



Eingebauter Rundlochkartentimer

Automatische Temperatursteuerung mit Viertemperaturregler

Eingebauter Schutz gegen Übertemperatur

Den Textilien angepasste Schongänge, Wasserniveaus und Gewebeveredlung

Einfache Bedienung mit Programmwählscheibe

Schulthess-Qualität - Schulthess-Erfahrung

Günstige Garantie-Verlängerungs-Abonnemente

Verlangen Sie bitte Gratis-Prospekt oder Vorführung

SCHULTHESS

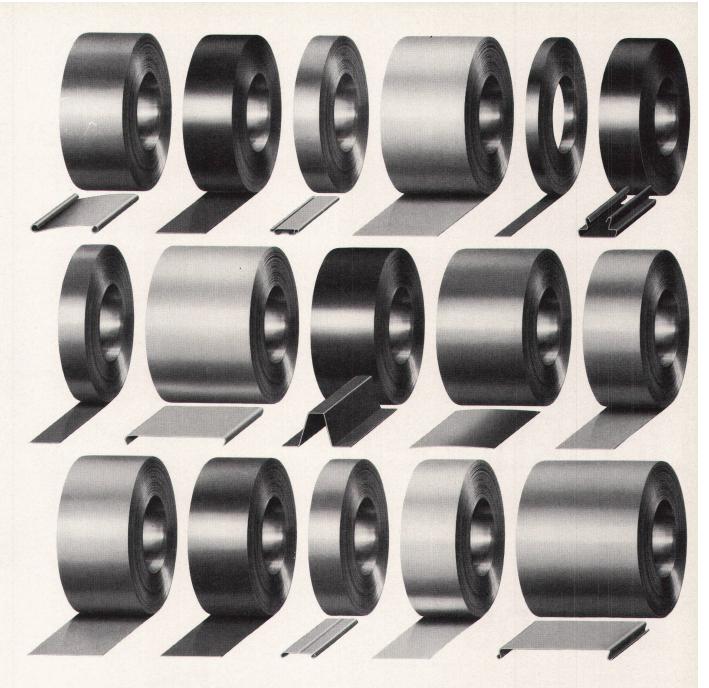
Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

8039 Zürich 8039 Zürich 3000 Bern 7000 Chur 9008 St. Gallen 1200 Genf 1000 Lausanne 2000 Neuenburg 6962 Lugano-Viganello 4000 Basel /

Baselland

Stockerstrasse 57 Aarbergergasse 36 Bahnhofstrasse 9 Langgasse 54 Langgasse 54
6, rue de la Flèche
3, place Chauderon
9, rue des Epancheurs
Via La Santa 18
Sanitär-Kuhn Missionsstrasse 37

061/43 66 70



Hunter Douglas



LUXAFLEX*, FLEXALUM*, LUXALON*, LUXACOUSTIC* und LUXACLAIR*

Unter diesen eingetragenen Schutzmarken stellt Hunter Douglas in Werken in Holland und Kanada, in Kolumbien, Neuseeland und Australien ihre bekannten Produkte für den Bausektor her. Eines haben alle diese Erzeugnisse gemeinsam: ihr bedeutendster Bestandteil ist vorlackiertes Aluminiumband. Auf Rollen kommt das Band zur metallverarbeitenden

Industrie in alle Welt. Dort geben Hunter Douglas Maschinen ihm im vorlackierten Zustand seine endgültige Form – zum Beispiel als Lamelle, als Tragprofil, als Paneel.

Seit über 15 Jahren ist Hunter Douglas auf die Herstellung einbrennlackierter Aluminiumbänder und deren Verarbeitung spezialisiert. Darum haben wir für jede Anwendung die richtige Legierung, den richtigen Lack. Und darum verlangen führende Architekten in der ganzen Welt Hunter Douglas Produkte, wenn sie Raff- oder Roll-Lamellenstoren, Leichtmetallrolladen, Aluminiummarkisen, Fassadenverkleidungen, Sonnenblenden und Metalldekken einplanen.

Hunter Douglas International Ltd., Filiale Luzern, Moosstrasse 15, 6000 Luzern, Tel. 041 / 36083

* Reg. Trade-Mark of Hunter Douglas



JAKOB SCHERRER SÖHNE

Verlangen Sie Referenzen. Allmendstrasse 7 Zürich 2 Tel. 051/257980

anthos

Vierteljahres-Zeitschrift für Garten- und Landschaftsgestaltung, Organ des BSG.

Soeben erschienen: Nr. 3/65, Thema « Friedhöfe ». Inhalt u. a.: Neue Wettbewerbe, verschiedene Friedhofanlagen im In- und Ausland, die Entwässerung von Friedhöfen, Gedanken über Bodenbedecker und Bodenbegrüner.

Einzel-Nr. Fr. 5.50, Jahresabonnement Fr. 20.–. Verlag «anthos», Graf + Neuhaus, Bächtoldstr. 4, 8044 Zürich, Tel. 051/348100.

der Schlüssel zum MODERNEN BÜRO



MUBA

Stand 8609 Halle 25

Schreibtische
Winkelpulte
Einsockelpulte
Dactylos
Bürotische
Vertikalschränke
Aktenschränke mit
Schiebe-,
Flügel- oder
Einschwenktüren
Garderobenschränke

Schlieren





Schlieren Aufzüge für überdurchschnittliche Anforderungen an Geschwindigkeit, Wirtschaftlichkeit, Fahrkomfort und Leistungsvermögen.

Schlieren

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich

Es war einmal ein Schweizer Geschäftsmann. Er hatte in Texas zu tun. Dann flog er heim:



Mit diesem Inserat* werben wir in den bedeutenden Tageszeitungen für Bequemlichkeit-Wärme-Oertli. Mit diesem Inserat* bedeuten wir Ihren Bauherren und Kunden (und den vielen Hausbesitzern ohne Bequemlichkeit-Wärme-Oertli), wie sicher und bequem die Heizung mit einem Oertli-Brenner für Oel oder Gas funktioniert. Mit diesem Inserat* erleichtern wir Fachleuten vom Bau – ob Architekt oder Installateur – die Suche nach neuen Freunden für Feuerungen mit einem Oertli-Brenner!

Oertli im Fernsehen!

Sie kennen die sprichwörtliche Betriebssicherheit und die Vorteile der Oertli-Brenner. Um viele neue Freunde für Oertli zu gewinnen, publizieren wir den Gedanken Bequemlichkeit-Wärme-Oertli auch im Schweizer Fernsehen. Beachten Sie den «Zündholz-Spot»!

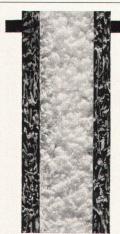
Sie fragen – wir antworten! Unsere Auskunft in Dübendorf (Tel. 051-85 0511) steht zu jeder Geschäftsstunde zur Verfügung. Es freut unsere Fachleute, wenn sie vielen Fachmännern recht oft einen guten Dienst erweisen dürfen!

Servicestellen in über 60 Schweizer Ortschaften

ERTLIBrenner für Oel und Gas

Ing. W. Oertli AG, 8600 Dübendorf, Telephon 051-85 05 11

Ein Oertli-Brenner braucht kaum Pflege, erhält sie aber regelmässig durch die grösste private Service-Organisation der Schweiz.



Die ideale Isolierung für Wohnungs- und Industriebau

HARTSCHAUM-SCHICHTPLATTE

k-Wert

1,172

Größe der Platten 200 x 50 cm

Gewicht

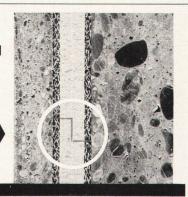
Stärke

25 mm

35 mm 50 mm

abscherfest

Falz verhindert Kältebrücken





Bau-Industriebedarf AG 4002 Basel, Lange Gasse 19, Telefon 061 35 20 65



Herzogenbuchsee Tel. 063 52244 Falt-, Schiebe-, Klapp-, Hallen- und **Boxentore** Kranklappen, Stapelwände, Antriebe, Steuerungen, Signalanlagen, ölhydraulische Aufzüge

INTHERM 66

Internationale **Fachmesse** Ölfeuerung und Gasfeuerung

Die INTHERM - die größte Fachmesse ihrer Art in Europa - ist der geeignete Ort für Kontaktgespräche zwischen Ausstellern, Architekten, Heizungs- und Feuerungsfachleuten.

Sie zeigt ein umfassendes Angebot fortschrittlicher Feuerungstechnik aus Europa und Übersee in 15 modernen Messehallen. INTHERM - die zentrale Fachmesse, mit ihrem ständigen Neuigkeitsrhythmus, regelmäßig

Stuttgart-Killesberg

30. März

bis 3. April 1966 jedes Frühjahr in Stuttgart, der Spiegel eines bedeutenden Wirtschaftszweiges.

Veranstalter: Stuttgarter Ausstellungs-GmbH 7 Stuttgart 1, Postfach 990 Am Kochenhof 16 Telephon 0711/221051 Telex 7-22584

Auskünfte in der Schweiz erteilt: Handelskammer Deutschland-Schweiz 8001 Zürich, Talacker 41 Telephon 051 253702



Das automatische Thermomischventil SIMIX 63 erfüllt die Forderung nach einfacher Installation und zuverlässiger Funktion.
Selbst bei Druckdifferenzen zwischen Kalt- und Warmwasser arbeitet SIMIX 63 störungsfrei.
SIMIX 63 wird wie eine normale Batterie auch in bestehenden Anlagen montiert, wobei zusätzliche Leitungen oder Armaturen überflüssig sind. Nur zwei Raccords

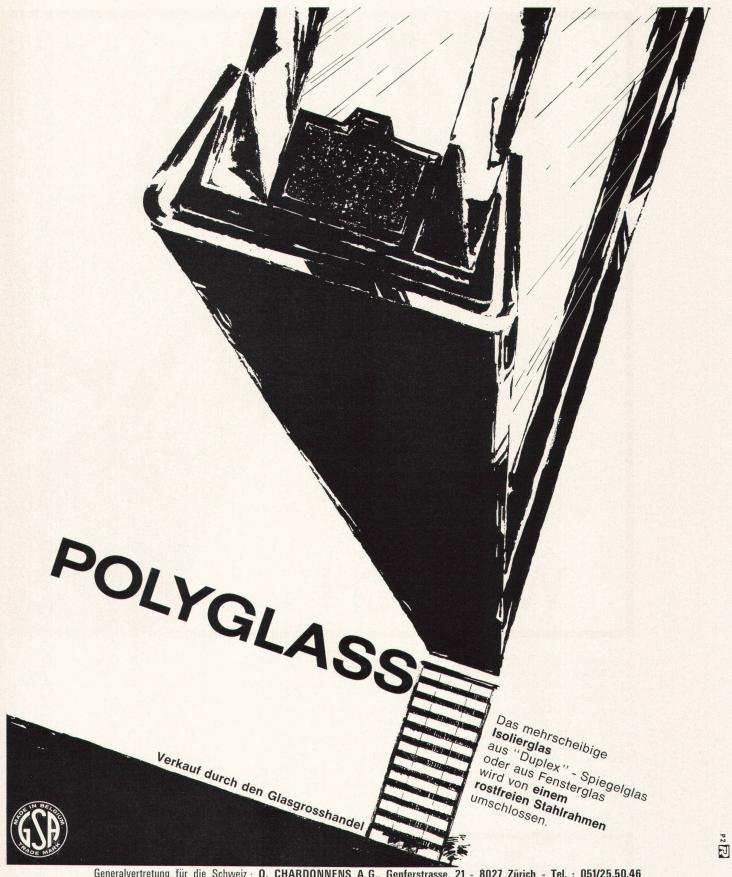
anziehen, und der Apparat ist betriebsbereit.

SIMIX 63 besitzt einen freien Auslauf, wobei mit dem rechtsseitigen Bedienungsgriff Warm- und Kaltwasser gleichzeitig abgestellt werden ohneUeberströmrisiko von warm zu kalt und umgekehrt. Bei SIMIX 63 gibt es keine Reparaturen, mit Ausnahme der gelegentlichen Reinigung der Eintrittsfilter. Im Bedarfsfall wird

ein neuwertiger Austauschapparat beim Sanitär-Grossisten bezogen. Die Installation ist einfach und zeitsparend.

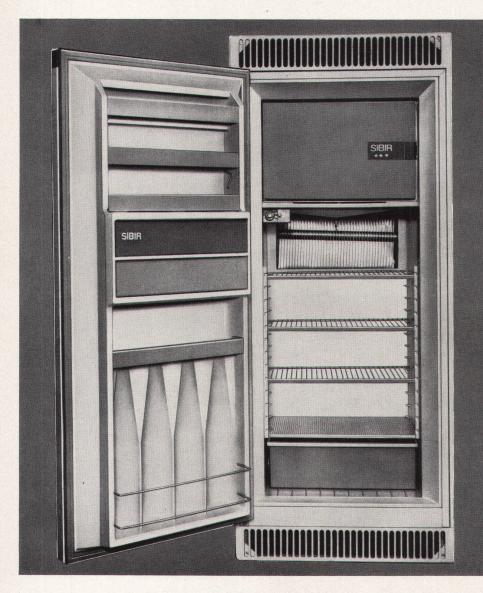
SIMIX 63, eine Gemeinschaftsproduktion OEDERLIN — SIMILOR

Similor Simix 63 OEDERLIN

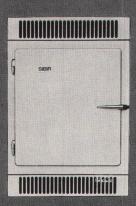


Generalvertretung für die Schweiz: O. CHARDONNENS A.G., Genferstrasse, 21 - 8027 Zürich - Tel.: 051/25.50.46

GLACERIES DE SAINT-ROCH s.a.



SIBIR



Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR-Einbaumodell

***Zweitemperaturen-Einbau-Kühlschrank 190 Liter

Der bekannte und bewährte 190-Liter***Zweitemperaturen-Kühlschrankmit dem aussergewöhnlich grossen Tiefkühlfach von 24 Liter (stets –18°), jetzt auch als Einbaumodell erhältlich.

Vollautomatische Abtauung, automatische Tropfwasser-Ableitung und Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz, ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre voraus.

Damit umfasst das SIBIR-Einbauschrank-Programm

4 verschiedene Modelle von 60 bis 190 Liter Inhalt

Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR.
Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,

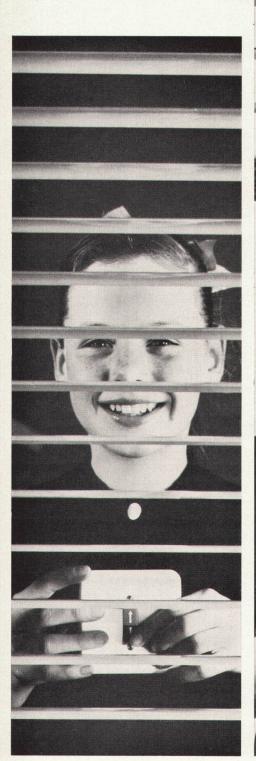
eine Garantie, ein Service.

Verlangen Sie Prospekte, Massblätter und Offerten beim Fachhandel oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren ZH, Telefon 051 988444





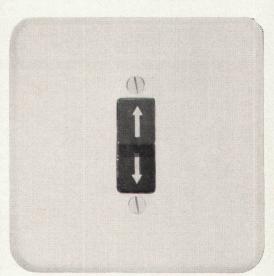




Emil Schenker AG Schönenwerd SO

Vertretungen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich Auf-ab, auf-ab...
ein müheloses Kinderspiel
in Zukunft.
SCHENKER bringt neu den
leistungsfähigen Kleinmotor
für die Bedienung von
Lamellenstoren.
Nur noch ein leichter Druck
auf den Schalter,
kein Kurbeln mehr,
das macht
Lamellenstoren zum neuen
Erlebnis.

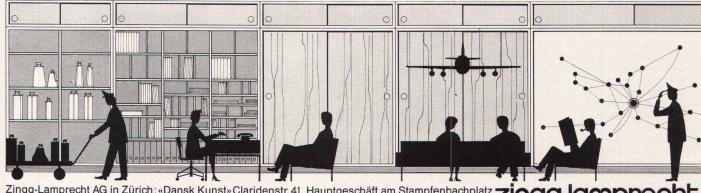




Telefon 064 4126 52

Reisebüro

Bahn und Flughafen erfordern Dienstleistungen gestern, heute und morgen. Es geht um Zeit und andere Werte. Es geht um Sicherheit und Vertrauen. Service und Confort wird gross geschrieben und auch bezahlt. — Weltberühmte dänische Raumwissenschaftler haben die Heimatmosphäre der Betriebsräume geschaffen. Die SW Schrank- und Regalelemente ordnen, klassieren und regeln alles betriebliche griffbereit, diskret und gediegen. Der Gast wird nicht am Schalter, sondern wie zu Hause empfangen. Er wird umsorgt, beraten, bedient (nicht abgefertigt), sondern zur Tür begleitet. — Ambiance, Gastlichkeit und Ware qualifizieren das Unternehmen und versprechen gute Kundschaft. — Profitieren Sie von unserem fachlichen Wissen; unsere Beratung kostet Sie nichts extra.



Zingg-Lamprecht AG in Zürich: «Dansk Kunst» Claridenstr. 41, Hauptgeschäft am Stampfenbachplatz zingg-lamprecht SA intérieur danois, Lausanne: 19, avenue Villamont.



Generalvertretung und Service-Organisation für die Schweiz von American-Lincoln Reinigungs- Maschinen

Wibis AG 8910 Affoltern a/A. 051 ⊊ 99 63 36/99 51 94 Fabrikation und Verkauf von Wibis-Bodenpflege-Maschinen, -Geräten und -Produkten

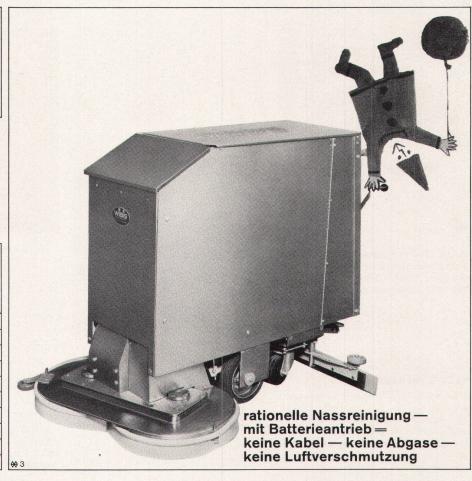
Automatische Grossraum-Bodenreinigungs-Maschinen

AL- fegt und reinigt zugleich mit nur einem Bedienungsmann in einem Arbeitsgang — spart Löhne ein

AL- selbstfahrend — ist leicht zu bedienen und einfach im Unterhalt AL- kann 3 bis 5 Stunden ohne Unterbruch betrieben werden

AL- die ideale Reinigungsmaschine für: Industriebauten, Verwaltungen, Lagerhallen, Kaufhäuser, Supermarkte, Nahrungsmittelbetriebe etc.

Coupon: Einsenden an Wibis AG, 8:	910 Affoltern a/A.
Wir interessieren uns für und bitten um Zustellung	Ihr Fabrikationsprogramm der Prospekte.
(Gewünschtes bitte ankre	uzen)
American-Lincoln 719	Arbeitsbreite 480 mm
American-Lincoln 730	Arbeitsbreite 762 mm
gesamtes Maschinenpr	ogramm
Beratung bei unseren R	Reinigungsproblemen
unverbindlicher Besuci	n Ihres Vertreters
Firma:	
Name:	
Strasse:	
Ort:	
Tel.:	



Reussbühl-Luzern

SALVIS fabriziert

Küchenapparate modernster Ausführung und hoher Leistungsfähigkeit

- Elektro- und Gasherde
- Backöfen
- Bratpfannen
- Kippkessel (infrarot, Elektrodampf oder Heisswasser / Fremddampf beheizt)
- Wärmeschränke
- Elektrodampfstandkessel
- Druckkochapparate mit kubischem Innenkessel für «Gastronorm»-Einsätze (Elektrodampf oder Heisswasser / Fremddampf beheizt)

SALVIS plant Grossküchen für Gemeinschaftsverpflegung





Salvis Flex-Seal Speed Cooker Vollautomatischer Kochprozess Gemüse, Fisch, Geflügel 250-1000 Portionen pro Stunde







SALVIS übernimmt

als Generalunternehmer Planung und Ausrüstung von Grossküchen, Einbau von Apparaten eigener Produktion und Zulieferung von Fremdfabrikaten, um rationelle, preisgünstige Lösungen zu finden und die Bauführung zu erleichtern.

SALVIS AG, Fabrik elektrischer Apparate und Anlagen 6015 Reussbühl-Luzern Tel. (041) 5 21 51

Schon am Modell Beleuchtung planen

Ein sehr wesentliches Element eines jeden Gebäudes ist das Licht. Es ist ein ebenso integrierender Teil des Ganzen wie etwa Wände, Fenster, Türen etc. und muss zusammen mit diesen organisch eingeplant werden. Optimale Lichtverhältnisse sind nur dort zu erzielen, wo sich der Lichttechniker allein nach lichtphysiologischen Erfordernissen richten kann, und nicht bereits festgelegte Installationen oder andere Bauelemente und Einrichtungen beachten muss. Es ist deshalb aus lichttechnischen und wirtschaftlichen Gründen wichtig, dass die Beleuchtungsfrage möglichst frühzeitig von Fachleuten studiert werden kann.

Philips-Lichttechniker sind auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen Quecksilber-Leuchtstofflampen Mischlichtlampen, Natriumlampen Wassergekühlte Quecksilberlampen Analysenlampen, Xenonlampen Stroboskoplampen, Spektrallampen Bakterientötende Lampen Oszonisatoren für Luftreinigung Infrarot-Trockenstrahler Heizstrahler Lichtpauslampen, Reprolampen Blau-aktinische Lampen Neon-Spannungsanzeiger

Leuchten

Leuchten für Handel, Industrie und Gewerbe, für Strassenbeleuchtung, Sportplätze, Flutlichtanlagen, Bahnbetrieb usw.

Zubehör

Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter Störschutzfilter, Kondensatoren

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3 Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91





fortschrittlich neuzeitlich



(saneo) die moderne Tiefspülklosettanlage aus dem bekannt unverwüstlichen und im Glanz unerreichten (Standard) Kristallporzellan. (saneo) das betriebssichere, geräuscharme Klosett mit hervorragender Spülwirkung. (saneo) erhältlich in weisser oder farbiger Ausführung.

Verkauf durch den Sanitär-Grosshandel.



6Punkte für CO Plast PRODUKT

Seine hervorragenden Eigenschaften haben dem Plastikfilz-Belag ein weites Anwendungsgebiet eröffnet. Dank der glücklichen Verbindung einer unverwüstlichen PVC-Oberschicht mit der massiven Unterlage aus hochwertigem Jutefilz, ergibt sich mit Calmoplast eine Bodenfläche von höchster Haltbarkeit, Trittsicherheit, Isolationsfähigkeit gegen Schall und Temperatur — und dazu von gediegener, teppichähnlicher Wirkung.

Wenn Sie einen Bodenbelag mit diesen Eigenschaften wünschen, so wählen Sie

Calmoplast Cord Spezial,

den neuzeitlichsten von allen. Sie können sich Calmoplast in den verschiedenen Typen und Farbtönen auch bei jedem guten Fachgeschäft der Bodenbelagsbranche zeigen lassen.

Schuster

Zürich, Bahnhofstraße 18

Basel, Aeschenvorstadt 57

Bern, Showroom Eigerstraße 10

St. Gallen, Multergasse 14

Winterthur, Ernst Wirth AG, Technikumstr. 98

Lausanne, Showroom Parking Montbenon

Pierre Dubaut Peter Nathan Hans E. Bühler

Géricault

Eine einzigartige Publikation über Géricault, die zum erstenmal die schweizerische Sammlung Hans E. Bühler lückenlos in 26 mehrfarbigen, 34 einfarbigen Tafeln und 12 Seiten Text zeigt. Den einleitenden Text schrieb der bekannte Géricault-Kenner Pierre Dubaut, dem sich eine eingehende Deutung der Werke von Géricault aus der Feder von Peter Nathan und ein Bekenntnis zur Kunst Géricaults als des großen Pferdemalers von Oberst Hans E. Bühler anreihen.



Bestellungen nehmen entgegen: die Buchhandlungen und der Verlag BW-Presse Winterthur, Telephon (052) 2 22 52

Der/Die Unterzeichnete bestellt	
Exemplar (e) Géricault zu Fr. 57	
an nebenstehende Adresse	

Name	des	Restel	lere

Genaue Adresse

Datum



Durisol-Mauerwerk im Wohnungsbau





kurze Bauzeit
hohe Tragfähigkeit
hervorragende
Isolation





Durisol Villmergen AG Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telephon 051 88 69 81 Durisol